

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.01 Иностранный язык

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

09.03.03 Прикладная информатика

Направленность (профиль)

09.03.03.04 Прикладная информатика в государственном и
муниципальном управлении

Форма обучения

очная

Год набора

2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

к.филол.н., доцент, Чезыбаева Н.В.

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель преподавания дисциплины «Иностранный язык» – формирование иноязычной коммуникативной профессионально-ориентированной компетенции студентов на необходимом и достаточном уровне для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Образовательный аспект цели реализуется в диапазоне А1-В2 по Общеввропейской шкале, предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры.

Воспитательный аспект цели реализуется в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознания и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой.

Развивающий аспект цели проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языковых культур. Дисциплина «Иностранный язык» относится к Блоку 1 базовой части дисциплин (модулей).

1.2 Задачи изучения дисциплины

Задачи изучения дисциплины «Иностранный язык» состоят в последовательном формировании совокупности универсальных компетенций (УК) и реализуются в процессе её освоения на основе исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого обучающимися на предыдущей ступени образования.

Задача развития способностей студентов

- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для межличностного и межкультурного общения .

- взаимодействовать с коллегами на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре .

- генерировать, реализовывать идеи и нести ответственность за результат, самостоятельно приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий.

Задача овладения иностранным языком

- адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка, а так же использовать

реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения .

- осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом .

- письменно переводить тексты с целью получения содержащейся в них информации со словарём, в том числе электронным, и без словаря .

Задачи дисциплины состоят также в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция, т.е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка, а так же использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения;

- прагматическая компетенция, т. е. способность понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;

- общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы так же и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации;

- когнитивная компетенция, т. е. способность планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями;

- межкультурная компетенция, т.е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения;

- компенсаторная компетенция, т.е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер;

- профессиональная компетенция, т.е. способность осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	неполные знания основ иностранного языка и основной терминологии в соответствующей научно-технической области; неполные знания стилистических особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках; неполные знания методов и технологий научной

	<p>коммуникации на государственном и иностранном языках</p> <p>сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основ иностранного языка и основной терминологии в соответствующей научно-технической области;</p> <p>сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</p> <p>сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основных стилистических особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках</p> <p>сформированные и систематические знания основ иностранного языка и основной терминологии в соответствующей научно-технической области;</p> <p>сформированные и систематические знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</p> <p>сформированные систематические знания стилистических особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках</p> <p>Плохо умеет порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем; передавать содержание прочитанного/прослушанного текста; выражать свое мнение, давать оценку действиям и аргументировать собственное решение; понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи; использовать основные стратегии работы с аутентичными текстами прагматического, публицистического, художественного и академического характера; создавать тексты разных жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка;</p> <p>Плохо умеет корректно и грамотно составлять научные тексты (статьи, обзоры), переводить работы</p>
--	--

на иностранный и родной язык, используя специальные обозначения и термины; в целом успешное, но не систематическое умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках

Хорошо умеет порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем; передавать содержание прочитанного/прослушанного текста; выражать свое мнение, давать оценку действиям и аргументировать собственное решение; понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи; использовать основные стратегии работы с аутентичными текстами прагматического, публицистического, художественного и академического характера; создавать тексты разных жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка;

Хорошо умеет корректно и грамотно составлять научные тексты (статьи, обзоры), переводить работы на иностранный и родной язык, используя специальные обозначения и термины; В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;

Свободно умеет порождать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем; передавать содержание прочитанного/прослушанного текста; выражать свое мнение, давать оценку действиям и аргументировать собственное решение; понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи; использовать основные стратегии работы с аутентичными текстами прагматического, публицистического, художественного и академического характера; создавать тексты разных

	<p>жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка;</p> <p>Свободно может корректно и грамотно составлять научные тексты (статьи, обзоры), переводить работы на иностранный и родной язык, используя специальные обозначения и термины; успешное и систематическое умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках</p> <p>различными коммуникативными стратегиями; приёмами выполнения проектных заданий на иностранном языке (в соответствии с уровнями языковой подготовки); навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках</p> <p>основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности; Интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p> <p>презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий; методами и технологиями различных типов коммуникаций на государственном и иностранном языках при осуществлении профессиональной деятельности</p>
--	---

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: <https://e.sfu-kras.ru/my/>.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. час)	Семестр			
		1	2	3	4
Контактная работа с преподавателем:	2 (72)				
практические занятия	2 (72)				
Самостоятельная работа обучающихся:	6 (216)				
курсовое проектирование (КП)	Нет				
курсовая работа (КР)	Нет				

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1. Учебно-познавательная, социально-культурная сферы общения									
	1. - Общение приватное / официальное - Семейный уклад / Семейные отношения / Условия для взаимопонимания в семье - Пути получения высшего образования в нашей стране и в англоязычных странах / Вуз, в котором я учусь - Путешествие / Отдых - Средства информации - Интернет в повседневной жизни и в профессии			18					
	2. Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного вокабуляра, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.							54	
	3. Зачёт, 1 семестр								

<p>4. - Город / Экология / Условия жизни / Мобильность - Архитектура / Искусство / Проблемы мегаполиса - Изобретения / Открытия / Современное производство - Россия и малая Родина - Географическое положение и политическое устройство / Культурные традиции / - Современные профессии / Трудности выбора / Проблемы трудоустройства / Безработица</p>			18					
<p>5. Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного словаря, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.</p>							54	
<p>6. Зачет, 2 семестр</p>								
2. Деловая сфера коммуникации								

<p>1. - Профессия программиста / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности</p> <ul style="list-style-type: none"> - Формальное общение - Современные коммуникационные технологии - Поведенческие стандарты / Этикет - Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность - Служебная поездка - Деловая корреспонденция - Конференция - Профессия строителя / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности - Формальное общение - Современные коммуникационные технологии - Поведенческие стандарты / Этикет - Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность - Служебная поездка - Деловая корреспонденция - Конференция - Профессия строителя / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности - Формальное общение - Современные коммуникационные технологии - Поведенческие стандарты / Этикет 			18					
<p>2. Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного вокабуляра, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.</p>						54		

3. Профессиональная сфера коммуникации								
1. - Выдающиеся учёные в области информатики - Информатика как наука - Информационные технологии			18					
2. Выполнение текущих заданий, подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.), составление терминологического / тематического личного вокабуляра, творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий, другие виды самостоятельной работы.							54	
Всего			72				216	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Басова Н. В., Ватлина Л. И., Гайвоненко Т. Ф., Лысогорская Л. Е., Тимошенко В. Я., Шупляк Л. В., Басова Н. В. *Немецкий язык для технических вузов: учебник для техн. вузов*(Ростов-на-Дону: Феникс).
2. Полякова Т. Ю., Синявская Е. В., Тынкова О. И., Улановская Э. С. *Английский язык для инженеров: учебник*(М.: Издательский центр "Академия").
3. Миляева Н. Н., Кукина Н. В., Зиновьевой А. Ф. *Немецкий язык: учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры* : рек. Учебно-методическим отделом высш. образования для студентов высш. учебных заведений, обучающихся по широкому кругу направлений и спец. : доп. Советом Учебно-методического объединения по образованию в области менеджмента по дисциплине "Немецкий язык" для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по направлениям квалификации 080200 "Менеджмент", 080100 "Экономика" квалификация (степень) "бакалавр"(Москва: Юрайт).
4. Романенко Л.А., Тонкошкурова И.В. *Иностранный язык (немецкий): учебно - методическое пособие*(Абакан: Сиб. федер. ун-т; ХТИ - филиал СФУ).
5. Танков Е.В., Самрина Ф.И., Елохова Г.В. *Английский язык: учебно-методическое пособие*(Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ - филиала СФУ).
6. Романенко Л.А. *Иностранный язык (немецкий): контрольно - измерительные материалы: сборник заданий*(Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ - филиала СФУ).
7. Никитина Е. А. *Иностранный (английский) язык: сб. заданий для проведения практ. занятий*(Абакан: ХТИ - филиал СФУ).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Лингафонный кабинет (оперативное управление). SanakoStudy 1200 (для преподавателя). SanakoStudy 1200 (для студента), 13 шт.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Каждый обучающийся обеспечивается:
2. – учебно-методической документацией и материалами по дисциплине (модулю) основной образовательной программы (локальная сеть института);
3. – доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературой (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);

4. – доступом к библиотечному фонду (см. сайт СФУ, раздел «Библиотека»);
5. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
6. а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
7. б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
8. в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; постраничный просмотр, печать и постраничное сохранение диссертации в графическом формате).
9. В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий.
10. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров) по дисциплине. Доступ и консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Электронные читальные залы расположены в корпусе Б, ул. Комарова, 15.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Лингафонный кабинет (оперативное управление). Персональный компьютер DEPO Neos 210 (Моноблок) Вариант № 1 с предустановленным программным обеспечением SanakoStudy 1200 (для преподавателя). Персональный компьютер DEPO Neos 440AIO19 (Моноблок) Вариант № 2 с предустановленным программным обеспечением SanakoStudy 1200 (для студента), 13 шт.

Методические указания к использованию лингафонного кабинета:

Иностранный язык. Работа в лингафонном кабинете SANARO Study 1200: метод. указания / сост. Л. А. Романенко, Г. В. Елохова; Сиб. федер. ун-т, ХТИ – филиал СФУ. – Абакан: Ред.-изд. сектор ХТИ – филиала СФУ, 2012. – 24 с.

Дисциплина «Иностранный язык» частично адаптирована для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в зависимости от нозологий, осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.